



23.10.2015
MUDAM



Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean,
3 Park Drei Echelen, L-1499 Luxembourg



Cercle Suisse
Luxembourg

Asbl inscrite s/No F 686 du RCSL

2, ancien chemin vers Osweiler
L- 6469 Echternach

www.cerclesuisse.lu

CCP : LU79 1111 0244 9046 0000

EPPUR SI MUOVE

ART AND TECHNOLOGY, A SHARED SPHERE

Chers Amis, Chers Membres,

Le Mudam montre cette exposition avec l'oeuvre de **Jean Tinguely**, Fatamorgana, Méta-Harmonie IV, 1985. Nous vous proposons donc de venir avec nous pour la visiter (visite guidée en français).

Liebe Freunde, liebe Mitglieder,

das MUDAM zeigt diese Ausstellung mit dem Werk von **Jean Tinguely**, Fatamorgana, Méta-Harmonie IV, 1985. Wir laden Sie deshalb zu einer gemeinsamen Besichtigung ein (deutschsprachige Führung).

Rendez-vous:

am Freitag, 23. Oktober 2015 um 17:45 Uhr beim Eingang (Führung: 18:00 Uhr-19:00 Uhr)
le vendredi, 23 octobre 2015 à 17:45 h à l'entrée (visite: 18:00h – 19:00h)

Après la visite, nous continuerons au Restaurant Stübli (Hotel Sofitel, Kirchberg) ou nous allons diner ensemble.

Nach der Besichtigung gehen wir weiter ins Restaurant Stübli (Hotel Sofitel, Kirchberg) wo wir zusammen zu Abend essen.

Menu au choix:

Filet de daurade, petits légumes de saison, beurre blanc au Riesling
ou/oder

Pavé de veau, champignons des bois, sauce pinot noir et pommes Dauphine

Prix/Preis : € 35,--

Menü zur Auswahl:

Incl : Entrée Mudam, Visite guidée, Menu, amuse bouche et café
Inkl. : Eintritt Mudam, Führung, Menü, Aperohäppchen und Kaffee
boissons non-comprises, Getränke nicht inbegriffen

Inscriptions / Einschreibungen : jusqu'au / bis zum 16.10.2015 (le versement fait foi de l'inscription/die Zahlung gilt als definitive Einschreibung)

Maggy Jelmini → fax 26 72 15 74 // e-mail : maggy.jelmini@cerclesuisse.lu // Tel: 72 81 51 // GSM : 621 712 902

Je soussigné(e) inscrit : personnes à 35,-€ = Dont, menu poisson et menu viande

Ich Unterzeichnete(r) schreibe ein : Personen zu 35,-€ = Davon Menü Fisch und Menü Fleisch

CCPL : LU79 1111 0244 9046 0000 des CERCLE SUISSE avant le 16.10.2015

Date /Datum : Nom/Name Prénom/Vorname: Tél. / GSM.....

Toutes nos activités sont soutenues par :

Banca della Svizzera Italiana :



www.baloise.lu et

www.bsibank.com